

## Gamme S9™

### APPAREILS GÉNÉRATEUR D'AIR

La gamme ResMed S9™ d'appareils générateur d'air établit de nouvelles normes industrielles pour le traitement confortable de l'apnée du sommeil. Doté de nouvelles fonctionnalités sophistiquées qui illustrent toute la gamme des innovations ResMed ainsi que son engagement auprès de l'observance des patients, le système S9™ répond à tous vos besoins ainsi qu'à ceux de vos patients.

#### Fonctionnalités

- La plateforme nouvellement conçue est moderne et conviviale.
- L'interface couleur ACL offre un affichage de menus intuitif et une navigation simplifiée. Le cadran poussoir diminue le temps de configuration et améliore la convivialité.
- L'option humidificateur chauffant H5i™ avec climatisation s'intègre sans discontinuité au S9 pour améliorer confort et observance.
- Le nouveau moteur amélioré Easy-Breathe diminue la conduction acoustique et son fonctionnement est exceptionnellement silencieux, ce qui facilite son intégration dans le style de vie du patient (et de son partenaire).
- L'algorithme AutoSet™ évolué, désormais équipé d'une détection de l'apnée centrale du sommeil (ACS), s'ajuste automatiquement pendant la nuit pour continuellement fournir une thérapie optimisée.
- La tubulure SlimLine™ est 40 % plus légère et 20 % plus étroite que la tubulure standard, ce qui fait diminuer sa trainée tout en fournissant une souplesse accrue.
- La conception intelligente du brassard de la tubulure facilite son rattachement et son assemblage.



#### Confort optimisé grâce à la climatisation

L'humidificateur ResMed H5i fournit une livraison avancée de l'humidité avec climatisation. Grâce à la tubulure chauffante ClimateLine™, la climatisation mesure et calcule cinq variables clé - température et humidité ambiantes, circulation d'air totale du système, sortie d'humidité et température à l'entrée du masque. L'algorithme de la climatisation se synchronise et conserve automatiquement les niveaux de température et d'humidité en fonction des conditions changeantes du milieu ambiant pendant la nuit (et d'une saison à l'autre). Des commandes faciles permettent aux patients de régler leur température idéale, et la climatisation s'occupe du reste. Par conséquent, les patients disposent de davantage de contrôle par rapport à leur traitement et ne seront pas confrontés aux problèmes de condensation et d'inconfort.

#### Nouvelle technologie pour le moteur – désormais plus silencieux que jamais

La gamme S9 introduit la nouvelle technologie améliorée du moteur Easy™Breathe. Grâce à la circulation d'air axiale distribuée plus régulièrement à travers le moteur, la conduction acoustique transférée à travers le masque vers le patient se trouve réduite de 78 % par comparaison aux appareils de la gamme II S8™.<sup>1</sup> Par conséquent l'appareil ne fait pas plus de bruit qu'une respiration normale, et les patients font la découverte d'un niveau de silence et de confort tout à fait exceptionnel.

1. Essais ResMed à l'usine



## S9™ Series More. Comfort.

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

#### Spécifications du S9

- Pression de fonctionnement : 4 à 20 cm H<sub>2</sub>O
- Pression maximale délivrée en cas de défaillance dans des conditions uniformes de fonctionnement : 30 cm H<sub>2</sub>O
- Tolérance pour la mesure de la pression : ±0.5 cm H<sub>2</sub>O ± 4 % de la valeur mesurée
- Tolérance pour la mesure du débit : ±6 l/min ou 10 % du relevé si cette mesure est supérieure
- Dimensions (L x P x H) : 153 mm x 140 mm x 86 mm (6,0 po x 5,5 po x 3,4 po)
- Poids : 0,81 kg (1,7 lb)
- Construction du boîtier : Thermoplastique ignifugé
- Oxygène supplémentaire: Débit maximal recommandé d'oxygène supplémentaire : 4 l/min
- Filtre à air hypoallergénique : Fibres d'acrylique et de polypropylène non-tissées sur vecteur de polypropylène
- Filtre à air standard : Fibres de polyester
- Sortie d'air : Sortie d'air conique de 22 mm conforme à la norme ISO 5356-1

#### Spécifications générales

- Module d'alimentation de 90 W :  
Plage d'entrée : 100-240 V, 50-60 Hz, 110 V  
400 Hz nominale pour une utilisation en avion  
70 W (80 VA) (consommation de courant typique)  
110 W (120 VA) (consommation maximale de courant)
- Module d'alimentation de 30 W :  
Plage d'entrée : 100-240 V, 50-60 Hz 110 V,  
400 Hz nominale pour une utilisation en avion  
20 W (30 VA) (consommation de courant typique)  
36 W (75 VA) (consommation maximale de courant)
- Température de fonctionnement : +5 °C à +35 °C (41 °F à 95 °F)
- Humidité de fonctionnement : 10-95 % sans condensation
- Altitude de fonctionnement : Niveau de la mer à 2,591 m (8 500 pi)
- Température de stockage et de transport: -20 °C à +60 °C (-4°F à 140 °F)
- Humidité de stockage et de transport : 10-95 % sans condensation

#### Valeurs d'émission sonore à deux chiffres déclarées conformément à la norme ISO 4871 :

- Niveau de pression acoustique: 24 dBA (mesure effectuée conformément à la norme ISO 17510-1:2002)
- Niveau de puissance acoustique : 26 dBA avec une incertitude de 2 dBA (mesure effectuée conformément à la norme ISO 17510-1:2007)

#### Spécifications du H5i

- Température maximale de la plaque chauffante 65 °C (150 °F)
- Température de coupure 74 °C (165 °F)
- Température maximale du gaz <41 °C (<106 °F)
- Dimensions nominales (L x P x H)  
Station d'accueil et réservoir d'eau : 153 mm x 145 mm x 86 mm (6,0 po x 5,7 po x 3,4 po)
- Poids  
Station d'accueil et réservoir d'eau (réutilisable) vide : 0,77 kg (1,7 lb)  
Station d'accueil et réservoir d'eau (jetable) vide : 0,67 kg (1,5 lb)
- Capacité d'eau jusqu'au repère de niveau maximal 380 ml
- Station d'accueil - thermoplastique ignifugé, aluminium
- Réservoir d'eau réutilisable - plastique moulé par injection, acier inoxydable et joint d'étanchéité en silicone
- Réservoir d'eau - plastique moulé par injection, aluminium et élastomère thermoplastique

#### Spécifications de la tubulure

- Tubulure ClimateLine : plastique souple avec composant électriques, 1,89 m (6 pi 2 po), diamètre intérieur de 15 mm
- Tubulure SlimLine : plastique souple de 1,83 m (6 pi), diamètre intérieur de 15 mm
- Tubulure standard : plastique souple de 2 m (6 pi 6 po), diamètre intérieur de 19 mm
- Température maximale de la ClimateLine : 30 °C (86 °F)
- Température de coupure de la tubulure chauffante 41 °C (106 °F)

#### Compatibilité électromagnétique

Produit conforme à toutes les exigences en matière de compatibilité électromagnétique (CEM) selon la norme IEC 60601-1-2 en milieu résidentiel, commerciaux et industriels. Des renseignements relatifs aux émissions électromagnétiques et l'immunité des appareils ResMed peuvent être consultés sur le site Web [www.resmed.com](http://www.resmed.com), à la page Produits, sous la rubrique SAV et assistance. Cliquez sur le fichier PDF correspondant à votre langue.

Utilisation en avion : Consulter les services médicaux de la compagnie d'aviation si vous avez l'intention de vous servir de votre appareil S9 à bord d'un avion. Les appareils S9 sont conformes aux exigences de la réglementation de la FCC, Partie 15, Classe B aux États-Unis, lorsque des câbles périphériques de données ne sont pas utilisés.

**Remarque :** Il conviendra de ne pas se servir de votre appareil S9 au décollage ni à l'atterrissage.

Classification IEC 60601-1 :  
Classe II (double isolation), Type BF

### AVANTAGES POUR LES PROFESSIONNELLS

- Conception et menus faciles à utiliser pour réduire le temps de configuration et pour soutenir l'observance des patients.
- La climatisation favorise la livraison d'une thérapie optimale, en faisant augmenter l'observance et diminuer les rappels.
- Les solutions de gestion de l'observance vous permettent de facilement surveiller l'observance des patients (par ex. données ACL, carte mémoire et modules de téléchargement direct et à distance.)
- L'algorithme AutoSet détecte les apnées centrales vous permettant d'identifier les patients qui peuvent bénéficier d'une thérapie des troubles respiratoires du sommeil.

### BÉNÉFICES POUR LES PATIENTS

- Appareil portable convivial pour les patients actifs qui voyagent.
- Risque diminué de trainée de la tubulure avec la tubulure légère SlimLine.
- Confort optimisé grâce à la climatisation.
- Thérapie silencieuse qui ne perturbe pas le patient et son partenaire au lit grâce à la technologie Easy-Breathe du moteur.
- Algorithme AutoSet™ évolué pour améliorer le confort du sommeil.

### CODES DE PRODUIT

S9 AutoSet™	<b>36005</b>
S9 AutoSet™ et H5i™	<b>36015</b>
S9 Elite™	<b>36003</b>
S9 Elite™ et H5i™	<b>36013</b>
H5i™	<b>36900</b>
H5i™ avec réservoir réutilisable	<b>36901</b>